



BOXER SLEUVENFREES

D0

GEBRUIKERSHANDLEIDING



P. de Heus en Zonen Greup B.V.
Stougjesdijk 153
3271 KB Mijnsheerenland
Nederland
Tel: +31 (0) 18 66 12 333
E-mail: info@boxeragri.nl



NL | NEDERLANDS

OORSPRONKELIJKE HANDLEIDING

INHOUDSOPGAVE

1.	TOEPASSING VAN DE SLEUVENFREES	4
2.	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	5
3.	INGEBRUIKNAME / BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN	6
4.	WERKWIJZE / GEBRUIK	7
5.	OPSLAG / VERPLAATSEN	8
6.	ONDERHOUD / REPARATIE	9
7.	AFDANKEN / MILIEU	10
8.	AFBEELDINGEN	11
9.	TECHNISCH DOSSIER	12
10.	CE-CONFORMITEITSVERKLARING	13

1. TOEPASSING VAN DE SLEUVENFREES

T.b.v. sleuven, greppels, drainage, het leggen van grondkabels e.d.

- De sleuvenfrees wordt middels een drie-puntsdraagframe gekoppeld aan een tractor of aan een vergelijkbaar werktuig (hierna machine genaamd).
- De werkbreedte (=sleufbreedte) wordt bepaald door de breedteplaatsing van de graafmessen van de sleuvenfrees.
- De sleuvenfrees is inzetbaar voor grasland en akkerbouw ontwatering, maar tevens ook op sportvelden, parken, tuinen, grasvelden etc. zonder stenen e.d. waardoor eventuele letselschade of machineschade kan ontstaan.
- Gevaar voor uitwerpende voorwerpen, zoals stenen e.d.
- Volg de instructies in deze handleiding.
- Let op de gevarentekens en op de aanbevelingen, welke zijn aangeduid met stickers op de machine.
- Smeer om de 25 uur de 2 smeerpunten van de aftakas.
- Inspecteer de sleuvenfrees op overmatige vervuiling en beschadigingen alvorens te gaan frezen.
- Inspecteer de topstangketting. Deze dient recht (niet-gevouwen) en onbeschadigd te zijn.



2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De volgende veiligheidsvoorschriften dienen in acht genomen te worden:

- De capaciteit en de stabiliteit van de machine, aan welke de sleuvenfrees wordt gekoppeld, dienen op de sleuvenfrees te zijn afgestemd op basis van 540 owm/min (PTO).
- De bevestigingsbreedte van de machine dient overeen te komen met de bevestigingsbreedte van de sleuvenfrees.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de tractor snel stop kunt zetten.
- Het transporteren van personen is ten strengste verboden.
- De werksnelheid bedraagt tot 500 m/uur, afhankelijk van de werkdiepte en de zwaarte van de grond.
- Middels de hefinrichting en de loopwielen is de machine in werkstand nagenoeg waterpas te stellen.
- Vermijd een bodem met onvoldoende draagkracht en teveel stenen in de ondergrond.
- Let erop dat tijdens het frezen geen personen binnen het werkbereik komen. Wegspannend grint en stenen kunnen gemeen letsel veroorzaken. Stop direct indien iemand binnen de 90 meter komt.
- Voer geen inspecties of reinigingen uit met draaiende machine.
- Draag een veiligheidsbril en een stofmasker bij stoffige of zanderige freeswerkzaamheden indien de machine geen veiligheidscabine heeft.
- Draag gehoorbescherming indien geluidsniveau boven de 85dBA bedraagt.
- Gebruik de sleuvenfrees alleen voor het maken van ontwatersleuven en eventueel drainage. Vermijdt in contact te komen met stenen, grove grind, stoepranden en taludverhardingen.
- Ondiep gelegen grondkabels, leidingen en drainagevoorzieningen kunnen geraakt worden door de greppelfrees. Zorg ervoor dat dit niet kan gebeuren!
- Schokkende, stotende en slingerende bewegingen e.d. moeten vermeden worden.
- Opslag van de sleuvenfrees dient op een verharde bodem plaats te vinden.
- Alle graafmessen, boutverbindingen e.d. dienen te zijn voorzien van deugdelijke borgingen.
- Ondeskundig gebruik van de sleuvenfrees moet te allen tijde worden vermeden.
- Indien de hefinrichtingshydrauliek van de trekker twijfelachtig functioneert, dient onmiddellijk gestopt te worden met werken ten einde ongelukken en/of schade te voorkomen.
- Tijdens het vervoeren over de weg dient de sleuvenfrees vrij van de grond te hangen en strak in de topstangketting van de driepunshfinrichting te hangen, zodanig dat er geen obstakels op de weg geraakt kunnen worden. Bij het nemen van wegverhogingen zoals drempels e.d. kan de frees vooroverkomen en in het uiterste geval de tractor raken. Rijdt daarom op de weg altijd met gesloten achterraam!
- Volg de veiligheidsaanwijzingen op de machine goed op en zorg dat deze leesbaar en duidelijk zijn aangegeven en blijven, anders moeten ze vervangen worden.
- Zorg ervoor dat de aftakas en de aftakasbeschermingen in goede staat zijn.
- Verlaat de tractor nooit als het graafwiel nog draait!
- Werk alleen bij voldoende zicht op de sleuvenfrees (doe de achterverlichting eventueel aan).
- Een veilige maximale werkdiepte is 65 cm, waardoor de haakse overbrengingskast vrij is van de grond.
- Na een steenslag (het vooroverslaan van de freesmachine richting de tractor) dienen de grondmessen op beschadiging gecontroleerd te worden. Een krom of afgebroken mes of afgebroken mesbouten dienen direct vervangen te worden door originelen.
- Bij het horen van bijgeluiden dient gestopt te worden met werken om eventuele verdere machinestoringen of letsel te voorkomen.

3. INGEBRUIKNAME / BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

Voordat de sleuvenfrees mechanisch aan de machine gekoppeld wordt, dient men eerst na te gaan of:

- De machine voldoende capaciteit bezit om in alle voorkomende situaties veilig uitgerust te worden met de sleuvenfrees.
- De geborgde aansluitpunten op de sleuvenfrees overeenkomen met de aansluitpunten van de machine.
- De machine van voldoende scherpe graafmessen is voorzien. Voldoende scherpe messen garanderen een goed resultaat.
- De cardankoppeling een goede borging en voldoende overlap (minstens voor de helft van de lengte overlapping noodzakelijk) heeft en voldoende schoon en gesmeerd is.

Na voorgaande punten te hebben nagegaan, kan de sleuvenfrees mechanisch aan de machine worden gekoppeld. Bij het mechanisch koppelen moet de machine langzaam tot aan het aanpiksysteem gemanoeuvreerd worden.

- Zodra de sleuvenfrees geborgd in de hefinrichting hangt, dienen de beide voetsteunen geborgd opgetrokken te worden.
- Middels de lengte van de topstangketting dient het geheel nagenoeg horizontaal te hangen in arbeidsgang.
- Let erop dat de beschermhoezen van de aftakas onbeschadigd zijn.



4. WERKWIJZE / GEBRUIK

Voorafgaand aan het gebruik dient men de in Hoofdstuk 2 genoemde veiligheidsvoorschriften in acht te nemen.

- Laat de machine bij aanvang van het frezen op toeren draaien en laat de frees vervolgens langzaam in de grond zakken.
- Werk alleen als er geen omstanders in de buurt zijn.
- Voor het instellen van de graafdiepte dient het vereiste aftakas-toerental ingesteld te zijn om voldoende uitworp te verkrijgen.
- Let erop dat in werkstand de cardanas zo horizontaal mogelijk loopt.
- Laat de machine tijdens het frezen zo recht mogelijk draaien.
- Zet de sleuvenfrees schoongemaakt weg op de geborgde poten op een vlakke grond. Hierbij rust het graafwiel op de onderste graafmessen.

5. OPSLAG / VERPLAATSEN

Bij opslag van de sleuvenfrees dient men op te letten, dat de messen vrij van ieder obstakel zijn. Het plaatsen van de sleuvenfrees is alleen op een vlakke verharde bodem toegestaan. De aftakas dient men bij opslag vast te maken aan het frame om eventuele handverklemming en beschadigingen te voorkomen. De steunen dienen goed geborgd uitgeschoven te zijn bij opslag.

6. ONDERHOUD / REPARATIE

- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden dienen door een vakbekwaam persoon te worden uitgevoerd.
- Bij vernieuwing van de graafmessen dient erop gelet te worden dat de graafmessen om en om tegenover elkaar gemonteerd worden!



- Na iedere werkdag dient de sleuvenfrees zorgvuldig schoongemaakt te worden, zodat geen grondresten aan de gehele installatie achterblijven en verharden.
- De sleuvenfrees dient elke 10 draaiuren en bij onvoorziene gebeurtenissen op slijtage, vervormingen en scheurvorming te worden geïnspecteerd.
- Aan de sleuvenfrees-installatie mogen geen wijzigingen worden aangebracht zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.
- Controleer de boutbevestiging van de freesmessen regelmatig.
- Bij twijfel altijd uw dealer raadplegen.

Periodiek onderhoud: om de 10 werkuren

- De cardankoppeling smeren.
- De slijtage van de messen controleren en indien nodig vervangen.

Periodiek onderhoud: om de 50 werkuren

- Oliestand van de tandwielkast controleren en eventueel bijvullen.

Periodiek onderhoud: om de 200 werkuren of jaarlijks

- De olie uit de tandwielkast verwisselen.

7. AFDANKEN / MILIEU

De gescheiden materialen dienen elk afzonderlijk bij de daarvoor bestemde instanties/bedrijven te worden aangeboden.

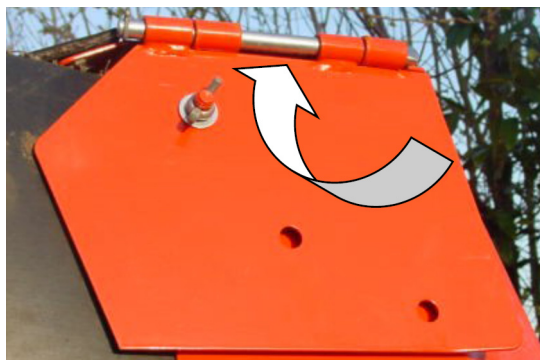
8. AFBEELDINGEN



Zijaanzicht op graafwiel met inschuifbare steun



Aanzicht aankoppelzijde met topstangketting



3 uitwerpstanden

9. TECHNISCH DOSSIER

Het technisch dossier detailtekeningen, constructieberekeningen en originele CE-verklaring liggen ter inzage bij de fabrikant.

10. CE-CONFORMITEITSVERKLARING



Boxer Agriculture Equipment B.V.

A member of de Heus group

Stougjesdijk 153 – 3271KB Mijnsheerenland – Holland

Tel: +31 186 612 333 e-mail : info@boxeragri.nl



EG Conformiteitsverklaring

Volgens machinerichtlijn 2006/42/CE



Konformitätserklärung

Entsprechend der Richtlinie 2006/42/CE



EEC Declaration of Conformity

Conforming to the Directive 2006/42/CE



Déclaration CE de Conformité

Conforme à la directive de la 2006/42/CE

Wij – Wir – We – Nous :

Boxer Agriculture Equipment B.V.

Stougjesdijk 153

3271KB Mijnsheerenland – Holland

Verklaren onder eigen verantwoording dat de machine:

Erklären in alleiniger Verantwortung, daß die machine:

Declare under our own responsibility that the product:

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Machine : sleuvenfrees , Schlitzfräse , Ditcher , Trancheuse

Type/model : D02 / D03

Seriennummer / Chassis number :

Bouwjaar / Baujahr / Year / Année :

De machine in de verklaring voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen die zijn vastgelegd in de richtlijn van 2006/42 / EG en ter verificatie zijn geraadpleegd UNI:EN ISO 12100:2010, EN ISO 4254-1:2015 , EN ISO 4254-5:2010 , UNI 10758:1998

Auf dass sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheit und Gesundheitsanforderungen EG-Richtlinie 2006/42/CE, UNI:EN ISO 12100:2010, EN ISO 4254-1:2015 , EN ISO 4254-5:2010 , UNI 10758:1998

To which this certificate applies, conforms to the basic safety and health requirements of EEC Directives 2006/42/CE and following , we have consulted UNI:EN ISO 12100:2010, EN ISO 4254-1:2015 , EN ISO 4254-5:2010 , UNI 10758:1998

Faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la 2006/42/CE et consultées pour vérification UNI:EN ISO 12100:2010, EN ISO 4254-1:2015 , EN ISO 4254-5:2010 , UNI 10758:1998

Mijnsheerenland , 19/08/2019

De gevolmachtigde:

Der Bevollmächtigte:

The legal representative :

Le représentant légal: